

LA BOURSE	
Closure d'hier	Bourse
Lor.	881 50
Ltg.	858 50
Francs.	211 —
Lires.	161 50
Drachmes.	73 50
Louis.	23 87
Marks.	1 —
Levras.	26 —

LE BOSPHORE

laisser dire, laisser vous blâmer, condamner, emprisonner, laisser vous pendre, mais publier, votre pensée

PAUL LOUIS COURIER

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

Ltrs.	Ltrs.
Constantinople...9	5.
Province.....11	6.
Etranger frs...100	frs....60

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDEPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

4me Année. — No 921

MARDI

7

NOVEMBRE 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 8

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA

Téléphone Péra 2089.

La question des Détroits

Le passage des navires de guerre.

Quis custodiet custodes ipsos ?

En l'état actuel, la question des Détroits se résume dans les deux interrogations suivantes. Premièrement, la liberté de la navigation commerciale étant hors de cause, car elle est admise par tout le monde, il s'agit de savoir si les navires de guerre seront admis, avec ou sans restrictions, à traverser les Dardanelles et le Bosphore ? En second lieu, quelles mesures édictera la Conference pour assurer en tout temps la libre navigation des Détroits et empêcher que les détenteurs de ceux-ci ne puissent les fermer à leur volonté s'ils y trouvent leur intérêt ?

En ce qui concerne le premier point, deux thèses diamétralement opposées s'étaient, jusqu'en 1914, trouvées en présence. L'une, soutenue par la Grande-Bretagne, posait en principe la fermeture absolue des Détroits à toutes les marines de guerre. L'autre, défendue par la Russie, reclamait la liberté du passage pour les flottes militaires. Malgré la convention des Détroits de 1841, la controverse subsistait à l'état de conflit virtuel. On put le constater au cours de la guerre russo-japonaise, lorsque la Russie voulut faire franchir les Détroits non pas même à sa flotte de guerre mais à des croiseurs de sa flotte auxiliaire. L'Angleterre intervint auprès de la Turquie pour appuyer ce passage le maximum de restrictions. Aujourd'hui, la Russie a changé d'opinion, trouvant pour l'instant son avantage à ce que le Pont-Euxin qui était alors *mare clausum* à son détriment soit maintenant à son avantage. Dans la note qu'elle a remise le 22 septembre au Foreign Office, elle déclare s'opposer formellement à ce que les Détroits soient ouverts aux bateaux de guerre de n'importe quel pays. Naturellement, la Turquie professa la même théorie, sa principale préoccupation étant de mettre, par la fermeture des Détroits aux navires de combat, Constantinople à l'abri de toute attaque par mer.

En 1908, lorsqu'il avait été question de modifier la réglementation des Détroits dans un sens favorable aux revendications de la Russie, il avait été proposé de prendre pour bases du nouveau statut celles de la convention de Constantinople du 29 octobre 1888 relatives au canal de Suez. Passage même pour les belligérants, à condition qu'ils ne séjournent pas dans le canal et qu'ils n'y embarquent qu'un minimum de charbon. Cela est resté à l'état de projet comme la Conference qui devait se réunir à l'effet d'aplanir les questions d'Orient. La Russie renonçant à présent à ses anciennes prétentions, l'Angleterre n'a aucun motif d'abandonner sa doctrine d'antan, d'autant plus qu'il lui serait difficile de justifier cette volte-face. On a donc lieu de conjecturer que le passage des Détroits par les navires de guerre ne suscitera pas de graves désaccords à la Conference.

La Conférence de Lausanne

La Turquie nouvelle et le Sultanat

Le pouvoir nationaliste s'est installé à Constantinople.

Le Sultan n'a pas abdiqué. -- Commentaires de presse

Comment Refet pacha a pris le pouvoir

La délégation nationaliste Il a été décidé en dernier lieu que la délégation turque à la Conference de la paix se rendra à Lausanne via Constantinople. C'est pourquoi Hamid bey a renoncé à aller à Smyrne. La délégation nationaliste devait arriver hier à Idar-Pacha. Vraisemblablement elle partira pour l'Europe par la voie de mer.

Hamid bey et le directeur de l'Agence d'Anatolie sont allés à sa rencontre par train spécial de Haidar-Pacha.

Ismet pacha arrivera ce matin à 8 heures en notre ville et partira jeudi pour Lausanne, par l'entrepris express.

Il s'installera dans sa demeure personnelle à Bayazid.

Mouktar, Tahir et Munir beys faisant partie de la délégation connue conseillers, sont arrivés, hier, à Constantinople.

Bien que je n'eus reçu de mon gouvernement, aucun mandat à cet égard, voyant qu'il n'y avait pas lieu de laisser un seul moment en suspens les affaires de la ville et du vilayet de Constantinople, j'ai assumé de fait, leur gestion, sous ma responsabilité, en attendant les instructions de mon gouvernement. J'ai invité les fonctionnaires municipaux et ceux de la province à continuer leur travail.

Paris, 5. A. T. I. — La rapide constitution du cabinet italien a permis aux cabinets alliés de ne pas interrompre leurs échanges de vues à l'occasion de la prochaine réunion de la Conference de Lausanne.

Le Petit Parisien escompte que ladite Conference, malgré le caractère ardu des problèmes qu'elle a à résoudre, sera menée rapidement grâce aux accords de principes déjà établis entre Alliés. L'attitude du nouveau gouvernement italien est des plus satisfaisants.

Genève, 5. A. T. I. — Les préparatifs annoncés par le Conseil fédéral sont terminés en vue de la Conference de Lausanne. Les délégués étrangers trouveront en Suisse tout le confort désiré. Dejà plusieurs journalistes sont arrivés ces jours derniers à Lausanne.

Rome, 5. A. T. I. — Le Giornale d'Italia dit : « Les Alliés feront à Lausanne un véritable effort pour la solution non seulement du conflit gréco-turc, mais pour la systématisation définitive du Statut des Détroits. Ces deux problèmes, quoique différents, ont une étroite corrélation avec l'assiette politique et économique future de la Turquie. Tous les intérêts en jeu doivent être soigneusement examinés et satisfais dans la mesure du possible. Ainsi la question d'Orient, qui revient périodiquement sur le tapis, aura trouvé la solution équitable que les Alliés souhaitent. »

Bucarest, 5. A. T. I. — L'Universal estime que les efforts déployés en ce moment par les politiciens des Balkans en vue d'une action commune des Etats balkaniques lors de la prochaine Conference de Lausanne pourront difficilement être couronnés de succès, étant donné que les intérêts des pays intéressés sans être diamétralement opposés sont bien difficilement conciliables.

Cette constatation de l'Universal se produisant à l'arrivée de Stamboulysky à Bucarest, revêt une particulière signification.

Londres, 5. A. T. I. — Lord Curzon a déclaré aux journalistes que, malgré les nécessités politiques intérieures, il se rendra à Lausanne.

Paris, 5. A. T. I. — Dans tous les domaines russes, une heureuse réorganisation est signalée. Les meilleurs commerciaux français se montrent très disposés à renouer des relations avec les exportateurs et importateurs russes.

L'Éclaireur souhaite que les Français soient les premiers à profiter de l'évolution russe.

LES ALLIES A CONSTANTINOPLE

Un communiqué

Constantinople, 6. T.H.R. — Les Hauts Commissaires de France, de Grande-Bretagne et d'Italie fermement résolus à observer la plus stricte neutralité dans les événements qui intéressent la politique intérieure de la Turquie constatent que ces événements ne sauraient modifier en rien le mandat qu'ils ont reçu des gouvernements alliés.

Les généraux alliés conservent la mission qu'il leur incombe de faire appliquer la convention conclue à Moudan avec les représentants du gouvernement de la Grande Assemblée de Turquie et de maintenir l'ordre et la sécurité dans la zone occupée par les armées alliées.

Signé : Pellé, Horace Rumbold, Garroni

ministration de Constantinople à partir du 4 novembre 1922.

II — Constantinople sera, pour l'instant, administrée comme vilayet au nom du gouvernement de la G. A. N. de T. Les moutessarifks de Sentari, Tchataldj et Péra sont rattachés au vilayet de Constantinople.

III — Les départements centraux de Constantinople cesseront de fonctionner. Le mode de service des fonctionnaires et employés de ces départements sera déterminé par des instructions à part.

IV — Le mestéchar ou le fonctionnaire le plus élevé de chaque département ou les chefs des départements dans l'ordre hiérarchique sont personnellement responsables de la conservation des archives et du numéraire desdits départements.

V. — Le département de la guerre

rattaché directement au commissariat de la défense nationale d'Angora, sera administré par les mustéchar. Le commandement de la place, le commandement de la gendarmerie, de Constantinople se trouveront pour le moment sous mes ordres.

VI. — Continuant leur enseignement les professeurs religieux relèveront de la direction générale des affaires de Châl d'Angora.

VII. — Les tribunaux du vilayet de Constantinople et de la région occupée, les fonctionnaires et employés civils et religieux, les médecins légistes, rattachés au procureur général de Constantinople, rendront la justice ou rempliront leurs fonctions au nom du gouvernement de la G. A. N. Les sentences ainsi rendues seront soumises directement à la cour de cassation de Sivas. Il est interdit à la cour de cassation de Constantinople de siéger jusqu'à nouvel ordre. Les registres et dossiers et le numéraire des juridictions suspendues temporairement seront conservés par les chefs de bureau et le secrétaire général avec un secrétaire placé sous leurs ordres par le directeur du *idjil* Chevk pacha. Le procureur général entrant aussi bien en rapport avec le commissariat de la Justice, en prendra les ordres. Il reconnaîtra le val de Constantinople comme autorité directe.

VIII. — Les tribunaux du vilayet de Constantinople et de la région occupée, les fonctionnaires et employés civils et religieux, les médecins légistes, rattachés au procureur général de Constantinople, rendront la justice ou rempliront leurs fonctions au nom du gouvernement de la G. A. N. Les sentences ainsi rendues seront soumises directement à la cour de cassation de Sivas. Il est interdit à la cour de cassation de Constantinople de siéger jusqu'à nouvel ordre. Les registres et dossiers et le numéraire des juridictions suspendues temporairement seront conservés par les chefs de bureau et le secrétaire général avec un secrétaire placé sous leurs ordres par le directeur du *idjil* Chevk pacha. Le procureur général entrant aussi bien en rapport avec le commissariat de la Justice, en prendra les ordres. Il reconnaîtra le val de Constantinople comme autorité directe.

X. — Les écoles primaires et les secondaires du vilayet de Constantinople relèveront directement de la direction de l'instruction publique du vilayet. Les sections de l'Université relevant de l'instruction publique, les écoles supérieures, les musées, le lycée de Galata-Séral, l'université de la Justice et les autres institutions de ce genre se mettront en rapport avec le commissariat de l'instruction publique, dans les conditions de leurs règlements présent en vigueur. Les registres, matériels, etc. se trouvant dans les musées, l'imprimerie de l'Etat et les dépôts du ministère de l'instruction publique seront conservés et les fonctionnaires compétents dudit vilayet.

XI. — Toutes les écoles relevant des travaux publics continueront leur enseignement.

XII. — Les formalités agricoles, vétérinaires, ministérielles, industrielles et commerciales du vilayet de Constantinople seront remplies par les fonctionnaires compétents dudit vilayet.

XIII. — L'institut biostérologique, l'école d'agriculture de Halkai, l'école des arts et les autres institutions relevant du ministère du commerce et de l'agriculture se mettront en rapport avec le commissariat de l'économie.

XIV. — Les institutions sanitaires de Constantinople relevant du commissariat de l'hygiène et de l'assistance sociale d'Angora. Le numéraire et les dossiers de la direction de la Santé seront conservés par la direction de la Santé de Constantinople. La direction générale des réfugiés, sous le nom de « Direction de l'assistance sociale », s'occupera des affaires des réfugiés en dépendant du commissariat de l'hygiène.

XV. — Les affaires financières dont la continuation s'impose seront gérées par le *defterdarlik* de Constantinople.

XVI. — Les présentes instructions, basées sur les décisions du conseil des com-

missaires, ont été rendues publiques et notifiées par circulaire à la date du 5 novembre 1922.

Le préposé, au nom du gouvernement de la G. A. N. et du commandement en chef, à la réception de la Thrace Réfet.

Ce qui a précipité le dénouement

Ghalib Kémal bey a fait les déclarations suivantes à un rédacteur de l'Akcham qui lui avait demandé des détails sur les pourparlers de la Grande Assemblée Nationale au sujet de la remise du pouvoir souverain aux mains de la nation :

Le télégramme de Tewfik pacha a produit l'effet d'une étincelle tombant dans un tonneau de poudre. Je suis en effet venu décrire l'effervescence qui s'est manifestée parmi les députés qui y ont vu l'intention de la Sublime Porte de démontrer une dualité de gouvernement, pendant que la nation désirait par ses victoires prouver le contraire.

Les mots qui excitaient le plus de colère furent : 10 « A Dieu ne plaise » ; 20 « Si la paix ne pourrait être conclue » ; 30 « La responsabilité vous incomberait ». C'est ce télégramme qui a précipité les derniers événements.

L'abdication du sultan démentie

Le « Tevhid Efskar », a dit qu'il a envoyé un de ses rédacteurs au Palais pour obtenir des renseignements sur les bruits qui couraient de l'abdication du Khalife.

Eumer Yaver pacha, 1er chambellan, a répondu que non seulement rien n'avait été décidé à ce sujet mais que même l'éventualité d'une abdication soit du Sultanat, soit du Khalifat n'avait été envisagée.

Toutes les nouvelles lancées à ce propos étaient dénuées de fondement.

A ce propos l'Akcham écrit :

La situation de l'ex-Sultan est tout à fait indécise. Cette indétermination continuera jusqu'à l'élection du nouveau Khalife.

Quelques personnages conseillent au Sultan déchu d'abdiquer, laissant ainsi des vestiges de discorde pour l'avenir.

Abolition du Sénat

Recevant le secrétaire général du Sénat au Cercle Oriental, Réfet pacha lui a déclaré que la nouvelle organisation ne prévoyant pas un Sénat, ce rouage était écarté. En conséquence, le gouvernement nationaliste ne reconnaît pas un président du Sénat, ainsi que tous les services de ce département dont le local appartient à l'Etat.

Sages paroles

Sous le titre : « La prévoyance et la clairvoyance sont nécessaires », le Rénine écrit :

Si nous avions eu, à l'évolution du 10 juillet, notre expérience d'aujourd'hui, il est évident que notre histoire aurait revêtu un

LE CABINET MUSSOLINI

oute autre forme. En commençant aujourd'hui une vie républicaine nous ne devons oublier ni les leçons du 10 juillet, ni les épreuves de l'ère constitutionnelle.

Celles-ci peuvent nous empêcher de commettre de nouvelles fautes.

Ainsi, nous voyons dès aujourd'hui se dessiner quelques courants.

D'abord, les étrangers témoignent leur mécontentement du sort qui leur est réservé. Les Français font preuve d'amitié sincère envers nous. C'est une assistance morale très utile pour nous. Notre nouvelle administration doit inspirer la confiance non seulement aux Français, mais à tous les étrangers. Nous ne doutons pas que nos dirigeants ne conviennent de ces points principaux. Mais il est clair que les fonctionnaires subalternes, en mettant trop d'empressement à exécuter les ordres, dépassent les limites de leurs attributions, font plus de mal que de bien.

Nous voyons ensuite que la question du Khalifat prend la tourne d'influencer en mal les musulmans de l'étranger.

Il ne faut pas oublier que l'amitié des Français et des Italiens se fonde principalement sur la position exceptionnelle qu'occupe le Khalifat sur le monde musulman.

Commentaires de la presse anglaise

Londres, 5. A.T.I. — Les nouvelles concernant le changement de régime en Turquie donnent lieu à divers pronostics dans la presse anglaise, qui, en général, émet l'opinion que le régime démocratique prévaut dans la Turquie nouvelle.

Le *Daily Chronicle* dit : « La Turquie a secoué les vieux préjugés. Ses hommes doivent maintenant faire preuve d'expérience politique après les succès militaires ».

Les élections en Angleterre

Londres, 5. T. H. R. — Partout dans le pays, des candidats parlementaires ont été désignés, pour les élections générales qui auront lieu le 15 novembre.

Jusqu'à hier soir, 1395 candidats étaient désignés répartis comme suit :

Conservateurs : 466.

Travaillistes : 414.

Libéraux indépendants : 325.

Libéraux nationaux : 190.

Ces derniers sont partisans de M. Lloyd George. La plupart des candidats sans concurrents sont unionistes.

Dans les collèges électoraux d'une ou deux localités, notamment à Manchester où le *Manchester Guardian* a use de toute son influence pour arriver à ces fins, il y a eu une réunion entre les libéraux indépendants et les libéraux nationaux de M. Lloyd George.

Le leader des libéraux coalitionnistes de Manchester a signé la désignation de la candidature des libéraux indépendants et les deux ailes du parti se sont fusionnées pour appuyer Lord Grey, libéral indépendant, à la grande réunion qui eut lieu hier soir.

Londres, 5. T. H. R. — 1426 candidatures ont été posées dont 461 conservateurs, 13 nationalistes irlandais, 135 nationaux libéraux, 336 libéraux, 414 travaillistes et 67 indépendants et autres.

Londres, 5. A. T. I. — M. Lloyd George prononça un étonnant discours à Kingsway, au Théâtre Stoll Picture. Il exposa l'action du gouvernement qu'il présida et émit des appréhensions quant au nouveau Cabinet, dans le cas où ce dernier n'obtiendrait pas la majorité nécessaire pour exercer efficacement le pouvoir.

Il déclara encore une fois que tous les candidats doivent placer les intérêts du pays au-dessus des intérêts de parti.

M. Austen Chamberlain et Lord Birkenhead prirent également la parole.

Les responsabilités de l'ex-roi Constantin

Athènes, 5. T. H. R. — Selon les journaux, les accusations contre l'ex-roi Constantin sont : 1) qu'il assura la violation de la Constitution par son commandement effectif de l'armée ; 2) quoique convaincu que son abdication contribuerait à une solution favorable des questions nationales, il ne s'empessa pas d'abdiquer ; 3) il abandonna, comme chef de l'armée, son poste devant l'ennemi immédiatement après les revers sur le front.

Les élections en Pologne

Varsovie, 5. T. H. R. — La campagne électorale se poursuit activement. Sauf quelques incidents insignifiants, la semaine dernière, l'ordre règne partout. Le gouvernement prit d'importantes mesures de précaution pour assurer la complète liberté du vote.

Varsovie, 5. T. H. R. — Les élections à la Diète auront lieu dimanche par suffrage universel.

La politique de l'Angleterre

Rome, 5. A.T.I. — Les premières dispositions administratives prises par le cabinet Mussolini sont pleinement approuvées par la plus grande partie de la presse italienne.

Le parti fasciste déploie une grande activité, développant son programme par la voie de la presse. L'opinion publique a avec sympathie les tendances fascistes, imbuës d'une réelle moderation.

Le pivot de la politique italienne, dit le *Corriere della Sera*, est une étroite collaboration avec les alliés. M. Mussolini, dit ce journal, est un fervent partisan d'une collaboration avec les alliés.

Rome, 5. A.T.I. — Une des premières tâches du cabinet Mussolini sera l'amélioration des conditions de travail des ouvriers italiens.

L'anniversaire de l'armistice EN ANGLETERRE

Londres, 5. T. H. R. — Un silence de deux minutes sera observé et tout le véhicule sera suspendu en Angleterre, le jour de la célébration de l'anniversaire de l'armistice.

Des instructions régissent les détails de cette célébration, ont été envoyées à toutes les parties de l'Empire.

L'occupation de la Thrace

Chakir bey, vali d'Andrinople, est rentré avant-hier. Il a déclaré à un rédacteur du *Réveille* que la première région avait été remise aux nationalistes dans un ordre complet. Rodosto et ses alentours allaient être aussi occupés et l'administration nationale s'y installerait.

Chakir bey, vali d'Andrinople, s'est rendu hier à Tchirion. De là il se rendra en automobile à Rodosto pour prendre en mains l'administration du secteur anglais.

LA SITUATION en Bulgarie

Déclarations du ministre de l'intérieur

Le *Joghovourli Tsain* publie les déclarations suivantes, que M. Rayko Daskaloff, ministre de l'intérieur bulgare, a faites son correspondant à Sofia :

Le peuple bulgare, traverse une terrible crise économique et financière. Comme suite à notre défaite pendant la guerre générale, on nous a infligé un si lourd fardeau de réparations, qu'il est absolument au-dessus de nos forces. La somme qu'on exige de nous est, presque égale au montant du budget par suite de la chute du niveau annuel de notre Etat. Le peuple est écrasé sous le fardeau des impôts. Notre vie commerciale est aussi entravée car nous avons perdu notre débouché sur la mer Egée. Une crise anormale de logement et de revitalisation sévit dans le pays. La présence des centaines de milliers de réfugiés dans nos territoires est un des motifs principaux de cette crise.

Avant la dernière victoire des Turcs, il y avait environ un demi-million d'émigrés bulgares de la Thrace orientale et de la Thrace occidentale, de la Macédoine, de la Dobroudja et de Constantinople. Ils étaient nos compatriotes, que nous ne pouvions pas les repousser. Plus tard, se sont rejoints à ces émigrés 30.000 réfugiés russes, et les Turcs qui s'étaient enfuis de la Thrace orientale, avant l'invasion de l'armée hellène. Aujourd'hui de nouveaux réfugiés frappent à nos portes, des Arméniens, des Grecs et même des Turcs, les derniers viennent de la Thrace occidentale. La plupart de ces réfugiés nouveaux sont des Arméniens, qui viennent de l'Asie Mineure, d'Andrinople et de Constantinople.

Quoique nous nous trouvions nous-mêmes dans des conditions plus misérables, nous avons néanmoins ouvert nos portes à ces malheureux, parce que nous aimons la nation arménienne et nous compatissons à son état.

Jusqu'à présent, environ 20.000 arméniens, grecs ou turcs se sont réfugiés chez nous.

Les élections en Pologne

Varsovie, 5. T. H. R. — La campagne électorale se poursuit activement. Sauf quelques incidents insignifiants, la semaine dernière, l'ordre règne partout. Le gouvernement prit d'importantes mesures de précaution pour assurer la complète liberté du vote.

Varsovie, 5. T. H. R. — Les élections sont préjudiciables à l'aéronautique.

Elle observe qu'une nouvelle baisse du mark se produit au moment où l'Allemagne n'a pas à offrir de prestations.

— L'Allemagne a reçu de l'étranger de grosses sommes qui devraient influer favorablement dans le bilan des paiements.

On doit admettre que les exportateurs allemands n'ont pas venir sur le marché intérieur leurs créances à l'étranger ou les billets de banque allemands dont l'exportation n'est toujours pas interdite, sont vendus en masse sur les marchés étrangers.

One accord avec la Russie

Berlin, 5. T. H. R. — Avant de partir, le représentant économique des Soviets déclara qu'il était en train d'negocier la fourniture à la Russie de marchandises à crédit, avec des groupes allemands.

Varsovie, 5. T. H. R. — Les élections à la Diète auront lieu dimanche par suffrage universel.

ÉCHOS ET NOUVELLES

Délibération

Refet pacha, Hamid bey et Hikmet bey se sont réunis hier, pour délibérer sur sa situation.

Le comte Sforza à Rome

Rome, 5. T. H. R. — Le comte Sforza est arrivé ici dans la matinée. Il doit céder demain, lundi, avec M. Mussolini.

Une circulaire d'Essad bey

Par une circulaire, Essad bey, directeur de la police à Constantinople, a donné les ordres nécessaires, à tous les commissariats de son département pour renforcer les mesures en vigueur sur le maintien de la sécurité publique.

DÉPARTS

Par le sis *Aventino* du Lloyd Triestino desservant la ligne de luxe Constantinople-Trieste sont partis :

M. Albert Domagalski, Mme Bessie R. Merrills, Mme Androniki Théotokas, M. A. Modiano, prince Murshed Viora, M. et Mme L. K. Morse, M. Saltied Alfon, M. Miller Joban, Dr Nansen, Mme Meriel de Hoover, Mme Emilia Girdano, M. et Mme Farook bey, Mme Olga Corriodoglio, M. Thassiliades, M. S. Dino, M. et Mme David Grossos, Mme Victoria Tanster, M. Mitch Popovitch, M. Vicolor Orfanidis et sa famille, M. Vangel Masteka, M. Mitro Korji, M. F. Monteleone, M. Kedij Koladj, M. Ismail Koladji, M. et Mme Jean Georgiadès, Mme Hélène Gatsos, M. Erik Markon, Farok bey et Mme Valentini Philippovitch, M. Ansel Farouk etc.

La grande pitié des réfugiés d'Anatolie et de Thrace

Déclarations de M. Doxiadès ministre grec de l'assistance

M. Doxiadès dont nous avions annoncé l'arrivée à Salonique a fait à notre correspondant les déclarations suivantes :

« Le gouvernement qui s'est rendu compte de la gravité de la situation m'a confié des pouvoirs dictatoriaux. Je ferai tout ce qui est humainement possible pour être à la hauteur des circonstances, et sauver nos frères d'Asie-Mineure et de Thrace de la misère. »

Songez, nous dit M. Doxiadès, qu'il y a 550.000 réfugiés de Thrace. Il faut créer de toutes pièces une organisation coloniale et certainement au-dessus de nos moyens, pour loger et nourrir tous ces malheureux. Pour le moment, il n'est arrivé en Grèce, en dehors des réfugiés d'Asie-Mineure, que 500 00 à 60 000 réfugiés de Thrace. Il y a donc encore 200.000 personnes qui demain, après demain peut-être, viendront encore grossir, les rangs déjà serrés des centaines de milliers de réfugiés. Il est donc nécessaire de dégager les ports, et je m'emploierai immédiatement à cette tâche urgente entre toutes. »

Nous demandons un ministre de l'assistance, si la nouvelle des journaux d' Athènes, disant que les Américains prennent à leur charge l'entretien de 800.000 réfugiés, est vraie. Officiellement, nous répond M. Doxiadès, nous l'ignorons. Mais j'ai des raisons de croire que les Américains nous aideront sur une vaste échelle, et avec les moyens formidables dont ils disposent, il est certain que le gouvernement verra sa tâche singulièrement allégée. »

Une commission centrale de secours aux réfugiés a été créée à Athènes sous ma présidence, et est déjà en pleine activité. Elle comprend les représentants de toutes les institutions philanthropiques helléniques et étrangères et des membres de la Croix Rouge internationale. Je mets de grands espoirs dans cette commission. Lors du passage de M. Nansen à Athènes, j'ai eu avec lui plusieurs conférences. Il est parti pour Moudania et Brusse, négociant avec Moustafa Kemal, le retour des déportés civils et des prisonniers de guerre. Il s'occupera également de la question des réfugiés.

Vous pouvez dire à vos lecteurs, termine M. Doxiadès, que le gouvernement n'a tout en œuvre, non seulement pour assurer la vie de centaines de milliers de réfugiés, mais aussi pour épargner au pays des sacrifices inutiles et les meurs d'rigueur injustifiées. »

La femme turque selon Refet pacha

La femme turque

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Sur la question de l'habillement des dames turques Refet pacha trouve qu'en long manteau, un voile sur la tête et de gants formeraient leur costume le plus gracieux.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément de travail. A Constantinople une bonne partie des femmes ressemblent à des pouponnes.

Le général Refet pacha a entrepris de rencontrer les femmes de la femme turque. En Anatolie a-t-il dit, il n'y a pas de différence entre l'homme et la femme. Celle-ci est un précieux élément

LES "MÉMOIRES" DE GUILLAUME II

Une correspondance

avec Hindenburg

(Voir le Bosphore du 5 novembre)

Le 30 mars 1921, l'ex-maréchal écrivait à l'exilé de Doorn une lettre dont voici les passages saillants :

Parlant des responsabilités de la guerre, Hindenburg rappelle que, le 20 décembre 1920, M. Lloyd George déclarait qu'aucun homme d'Etat n'avait voulu la guerre dans l'été de 1914, mais que, le 5 mars 1921, le Premier britannique avait « proclamé froidement la responsabilité de l'Allemagne ».

Et, pour finir, l'ex-maréchal décerne à son empereur un brevet de pacifisme. Le 5 avril, Guillaume II répondit :

Mon cher maréchal,

Je vous remercie chaleureusement de votre lettre du 30 mars. Vous avez raison; ce qui, pour moi, est le plus pénible, c'est de devoyer vivre à l'étranger : de survivre, l'amère torturée, le terrible destin de notre chère patrie, à laquelle toute ma vie de travail fut consacrée, et d'être empêché aujourd'hui de m'associer à l'œuvre de ceux qui travaillent pour elle.

Et Guillaume II rappelle à Hindenburg que c'est pour obéir à ses propres conseils qu'il a démissionné de la Bulgarie, la Bulgarie gardera la plus stricte neutralité et restera fidèle à l'attitude qu'elle a adoptée après l'armistice.

Banditisme

L'autre soir les cafés Rifaat et Ali étaient en train de fêter la dive bouteille dans une taverne de Sténis, lorsqu'une dispute éclata entre eux. Au cours de celle-ci Rifaat blessa grièvement son camarade Ali et comme si cela n'était pas suffisant se prépara à le jeter à la mer lorsque des clients intervenant l'en empêchèrent et le remirent à la police.

Les dangers des manifestations

À Paris, 5. — Une insurrection a

éclaté à Samos. On rapporte que les rebelles demandent l'autonomie de cette île. (Radio am.)

A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE — La vie drôle et la vie triste —

Un incident

Dans la nuit de samedi un groupe de manifestants qui remontaient la rue de Cassim Pacha ayant rencontré de la résistance une exécution s'empara de la foule qui se mit à tirer des coups de feu. La partie adverse ripostant il s'en suivit quelques blessures. On a pu compter sept blessés; mais on pense que ce nombre est inférieur à la réalité. Les blessés sont soignés à l'hôpital de Cassim pacha et de Balat.

Suicide

Le lieutenant en retraite Suleiman effendi, déclarait hier à sa mère qu'il quittait la maison pour se rendre chez son beau-père. A peine sorti de la maison, la mère entendit cependant une détonation, c'était son fils qui s'était suicidé. Suleiman effendi aurait mit fin à ses jours par suite du désespoir qui lui causait une maladie incurable qu'il avait contractée.

Banditisme

L'autre soir les cafés Rifaat et Ali étaient en train de fêter la dive bouteille dans une taverne de Sténis, lorsqu'une dispute éclata entre eux. Au cours de celle-ci Rifaat blessa grièvement son camarade Ali et comme si cela n'était pas suffisant se prépara à le jeter à la mer lorsque des clients intervenant l'en empêchèrent et le remirent à la police.

La force armée des Etats-Unis

A l'occasion du Navy Day, le président Harding et M. Hughes ont confirmé que la force armée des Etats-Unis sur terre et sur mer ne devra à aucun cas être inférieure aux chiffres fixés par les traités de désarmement à la Conférence de Washington.

Les dangers des manifestations

À Paris, 5. — Une insurrection a

éclaté à Samos. On rapporte que les rebelles demandent l'autonomie de cette île. (Radio am.)

Commentant cette nouvelle le Tevhid-Efkari dit :

Le fait-divers ci-dessus suffit pour prouver combien il est dangereux de tirer au cours des manifestations. Aussi nous ne saurons assez engager le peuple à éviter de pareilles démonstrations de joie. La force publique doit porter son côté la dernière attention à les empêcher et le public s'efforcer de lui faciliter la tâche dans ce sens.

Voilà des paroles vraiment sages.

* * *

Un enfant en bas âge a été hier blessé grièvement au cours des démonstrations à Chehzadé Bachi.

Drame de jalouse

La nuit dernière une jeune femme a tenté de tuer son mari en tirant sur lui six coups d'un revolver qui heureusement, n'était pas chargé. La malheureuse, qui regrettait son acte, a avoué au commissaire qu'elle avait été poussée au meurtre par la jalouse, son mari ayant un penchant très marqué pour *Parisette*, l'héroïne du magnifique ciné roman de Louis Feuillade, film *Gaumont* et que tout le monde pouvait également admirer à l'écran du Cinéma Etoile toute cette semaine. Il est prié, toutefois, aux Messieurs qui assisteraient accompagnés de leur épouse de ne pas trop manifester leur admiration pour la jolie ballerine afin d'éviter toute scène de jalouse dans la salle.

Les détenus de la prison centrale

Les détenus de la prison centrale ont asséné hier leurs gardes et demandèrent d'être amnistiés. La force publique accourue à temps parvint à endiguer le lot de malfaiteurs qui essayèrent de prendre le large.

Un balcon cédé et fait plusieurs blessés

Samedi dernier étant jour de piétement des vénérables et orphelins de guerre, une grande foule s'était massée dans le balcon de la bâtie où se faisait le pèlerinage à Kadikoy en face de la caserne des pompiers, le balcon cédé sous le poids et un grand nombre de femmes et d'enfants reçurent de blessures graves.

Une femme parmi les blessées succomba hier à l'hôpital de Haidar-Pacha où elle avait été admise.

Trahi par un perroquet

Des gardiens de la paix arrêtaient la dernière nuit, dans les jardins du Champ de Mars à Paris, un pauvre diable, transi, mortel, portant sur son dos une besace remplie de vieilles croûtes... et un perroquet.

Au commissariat du Gros-Cailloux, l'inspecteur Vimont demanda son identité au vagabond. Celui-ci chercha longtemps, de l'air de quelqu'un qui ne se souvient pas et finalement dit au fonctionnaire qui l'interrogeait :

« Vous ne savez pas mon nom ? L'inspecteur insista. Le vagabond resta muet. Tou à coup, le perroquet, qui s'ébranla à la chaleur du poêle, cria : « Sacré Liénard, va ! »

Mais au fait, continua le policier, n'est-ce pas vous qui êtes recherché pour cambriolages ? J'ai là une fiche vous concernant. Et Liénard — c'était bien lui — avoua, en effet, avoir commis plusieurs vols, toujours restés impunis, dans le quartier de l'École Militaire.

Il a été envoyé au dépôt.

Paris, 5. T. H. R. — M. Jules Breton, directeur de l'Office des inventions, fit évoluer sur le Seine un bateau comportant un dispositif d'ailes capable de faire mouvoir contre le vent.

HOPITAL DE LA PAIX

CHICHLI

La Direction de l'Hôpital de la Paix Chicchi vient de créer un Cabinet de consultations gratuites spécialement destiné aux maladies nerveuses et psychiques.

Les Consultations auront lieu tous les jeudis de 9 heures à 11 heures, elles seront présidées par Mshar Osman Bey Médecin Chef et Kenan Bey Interné de l'Hôpital.

DERNIÈRE HEURE

La politique de la Bulgarie

Le Manchester Guardian publie les déclarations que le président du conseil, M. Stambolisky, a faites à son correspondant sur le problème oriental. M. Stambolisky a déclaré qu'il croit fermement que l'autonomie de la Thrace apportera la solution du problème oriental. Les avantages d'un pareil régime, a déclaré le président du conseil, sont qu'il assurera la liberté des Détroits, permettra aux réfugiés de retourner dans leurs foyers et éludera les difficultés qui pourraient provenir d'une frontière commune entre la Bulgarie, la Grèce et la Turquie.

En tous cas, a ajouté le Premier bulgare, la Bulgarie gardera la plus stricte neutralité et restera fidèle à l'attitude qu'elle a adoptée après l'armistice.

La force armée des Etats-Unis

A l'occasion du Navy Day, le président Harding et M. Hughes ont confirmé que la force armée des Etats-Unis sur terre et sur mer ne devra à aucun cas être inférieure aux chiffres fixés par les traités de désarmement à la Conférence de Washington.

La Jeune Fille MAL ELEVÉE

Paris, 5. — Une insurrection a

éclaté à Samos. On rapporte que les rebelles demandent l'autonomie de cette île. (Radio am.)

"Lady Rumbold's Fund" POUR LES AFFAMÉS DE L'ANATOLIE ET DE LA THRACE

Parce que l'appel pour le Fonds de Lady Rumbold persiste, on ne doit pas croire qu'une somme quelconque puisse jamais suffire largement aux besoins de ceux qui souffrent en Anatolie et en Thrace. La guerre nous a habitués à compter en millions de chiffres, mais non en millions d'hommes, qui sont absolument dénués d'organisation et ne savent quoi faire.

Ceux d'entre nous qui se sont trouvés dans les conditions des plus rigoureuses de la guerre, ne peuvent les comparer avec celles ou sont les malheureux sur les routes de l'Anatolie et de la Thrace. Tâchez d'imaginer l'état de ces centaines, et milliers de personnes dans des charrettes à neufs ou se traînent à pieds. Quatre-vingt-dix pour cent sont des vétérans, des femmes et des enfants. Des charrettes à bœufs rudes et grossières qui caillotent horriblement sur des soi-disant routes, sont des lits de malade, dans lesquels la naissance, la maladie et la mort jouent leur terrible rôle dans cette tragédie sans fin. Est-ce qu'une autre crise à notre époque a jamais engendré de telles souffrances ?

Partout la même histoire, les vivres et même de l'eau sont rares. Les vêtements presque n'existent pas, et les logements font toujours absolument défaut.

Malgré qu'on ait envoyé en Anatolie le Fonds pour l'achat de couvertures, une autre somme pour l'achat de couvertures est en route venant de la même source — c'est-à-dire du « Fund pour sauver les enfants » à la mairie de Londres.

La Ligue des Nations a envoyé deux cents tonnes de farine, ce qui fait 120 000 rations de 1/4 kilo chacune. Le Near East Relief a envoyé des quantités de médicaments à Brousse. La Ligue des Nations a envoyé 50 tonnes de farine à Panderma, Guemlik et Kermasti, mais ces cinquante tonnes ne dureraient pas éternellement.

A Smyrne, où plusieurs quartiers ont été complètement détruits, où les hommes vivent sur le sol, exposés aux rigueurs du temps, 1000 livres sterling ont été distribuées sous forme de nourriture. Une autre somme pour l'achat de couvertures est en route venant de la même source — c'est-à-dire du « Fund pour sauver les enfants » à la mairie de Londres.

Le Near East Relief a envoyé des quantités de médicaments à Brousse. Il faut vite en expédier d'autres, si l'on veut arrêter les malades qui sévissent parmi cette population, dont les conditions de vie présentent un chemin ouvert aux épidémies. Le transport coûte de l'argent et nécessite l'effacement de vapeurs. C'est un des plus grands problèmes, auquel le Fonds doit faire face. Nous allons prêter pour un certain temps à la population des vapeurs et des motor-transports. Le vêtement est un besoin impérieux. Le Dr. Nansen a prié la reine Alexandra de coopérer elle-même à l'œuvre de secours, en habillant, par un appel adressé au peuple anglais. En attendant l'arrivée de ces vêtements de l'Angleterre, la population de Constantinople doit avoir des milliers d'habits et de costumes usagés. Ces anciens vêtements peuvent sauver des vies en Anatolie et en Thrace. Envoyez les au magasin des Mrs. Flynn et Smyth, 241 Eski Sahi Bazar, pour être expédiés par le Fonds à ceux qui en ont besoin, afin de lutter avec ces vêtements contre les ventes glaciées de l'hiver en Anatolie et en Thrace.

Le grand monde s'empressera d'assister à ce gala. Si vous ne venez pas le manquer, hâtez-vous de vous procurer des billets jusqu'à mardi le 7 novembre.

Quoiqu'il soit difficile de dire qu'il y ait dans en droit plus de souffrances que dans l'autre, il paraît néanmoins, certain

La Cité de Londres honore ses morts de la guerre

Londres, 6. — Samedi dernier, le lord maire de Londres a inauguré une statue en bronze élevée au nom de la Cité et à la mémoire des 22 000 soldats recrutés de Londres qui tombèrent dans la grande guerre et qui avaient à leur actif un magnifique record de guerre. (Leafield Press)

Pologne et Lithuanie

Varsovie, 4. — Le gouvernement de la Lithuania ayant injustement diminué de 9 membres le nombre des représentants des minorités nationales à la Diète s'aidant d'une fausse interprétation du règlement électoral, les comités polonais, russes, allemands, blanc-ruthènes et juifs décidèrent de signer une protestation et de rappeler leurs représentants. Ainsi à la Diète siégeront exclusivement les Lithuania.

Constantinople

Le bateau *GALICIA* partira vers le 7 novembre pour Dardanelles, Salonique, Pirée, Patras, Corfou, Brindisi, Bari et Trieste.

Le bateau *QUIRINALE* partira vendredi 11 Novembre à 7 h. a.m. pour Smyrne, Rhodes, Adalia, Limassol, Larissa, Mersine, Alexandrette, Tripoli, Beyrouth, Caïffa, Jaffa, Port-Saïd, Alexandria, Candie, Reptym, Canée, Pirée, Patras, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *CARNIOLIA* partira dimanche 11 nov. à 10 h. a.m. pour Infantry, Samos, Ordou, Kérassonne, Trébizond, Riséh et Batoum.

Le bateau *GRASZ* partira samedi 11 nov. à 4 h. p.m. (Ligne de Corinthe) pour Pirée, Galatas, Souli, Galatz et Braila.

Le bateau *GORIZIA* partira dimanche 12 nov. à 3 h. p.m. pour Bourgas, Varna, Constanza, Soulina, Galatz et Braila.

Le bateau *DALMATIA* partira mardi 11 nov. à 4 h. p.m. pour Salonique, Pirée, Patras, Corfou, Brindisi, Bari et Trieste.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'agence générale du *LLOYD TRIESTINO* Galata, Moumhané, Téléphon Péra 2137 à ses bureaux de Péra (Péra Palace, Hotel) Téléphone Péra 2420, à Stamboul, Messaide han, Téléphon Stam bou 235.

Le paquebot poste *ANDROS* arrivant en notre port le 25/11 novembre (dimanche) partira des Quais de Galata le 25/11 nov. (mardi) à 3 heures p.m. directement pour les passagers et marchandises.

Voyage rapide en 3 jours entre Constantinople et l'Italie.

Pour plus amples informations s'adresser à la SOCIETÀ ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI, Merkez Rıhtım han, Galata, Telephone Péra 771-772.

Le mouvement du port

SOCIETÀ ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI

Le bateau *SCRIVIA* partira mercredi 8 novembre à 16 heures pour Bourgas, Varna, Constanza et Dambo, acceptant des passagers et des marchandises.

Le bateau *MILANO* partira mercredi 15 novembre à 12 h. pour Smyrne, Samos, Rhodes, Adalia, Larissa, Mersine, Alexandrette, Tripoli, Beyrouth, Caïffa, Jaffa, Port-Saïd, Alexandria, Candie, Reptym, Canée, Pirée, Patras, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *COSTANTINOPOLIS* partira vendredi 17 novembre pour Bourgas, Varna, Constanza et le Danube.

Le bateau *SARDEGNA* partira mercredi 29 Nov., à 16 h. p.m. pour Pirée, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *CONSTANTINOPLE* partira vendredi 18 nov. à 1 h. p.m. pour Salonic, Pirée, Patras, Corfou, Brindisi, Bari et Trieste.

Pour plus amples renseignements s'adresser à la SOCIETÀ ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI, Merkez Rıhtım han, Galata, Telephone Péra 771-772.

Navigazione Nationale de Grèce

Agence Générale de Constantinople

BRILLANTS
Perles, pierres de couleur
ACHAT
AU MAXIMUM
Galata, Mehmed Ali pacha han. 40
Téléphone : Péra 2429

AVIS

Il sera procédé à la vente aux enchères publiques de toutes les barraques se trouvant dans les campements à Pavlo, au kilo. 28, le 7 et 8 Novembre à 12,30 p. m. Ces barraques consistent d'ossature en bois, recouvertes de tôles ondulées dont plusieurs en sont revêtues intérieurement de planches.

Une seconde vente aux enchères, aura lieu à Fener Bagché, le 9 Novembre à 3 heures p. m., consistant en 3 grandes barraques, dont la plus grande a 18 m. de longueur sur 5m. 50 de largeur, doublément revêtues intérieurement et dans d'excellente condition,

Ces barraques peuvent être visitées, sur les lieux, pendant les deux jours qui précèdent la vente.

Les paiements se feront au comptant, 10 ojo pendant ou immédiatement après la vente, et le restant, dans les 48 heures qui suivent, au bureau de D. O. R. E. ANATOLIA, à Haidar-Pacha, et avant même que les barraques soient déplacées par l'acheteur.

Tous les droits de douane sur le bois sont déjà payés. Le gouvernement militaire britannique n'assume aucune responsabilité ultérieure concernant les droits de douane.

BANQUE NATIONALE DE TURQUIE

FONDÉE EN 1900

Capital..... 1.000.000

Siège Gen' Galata, Constantinople
Télép. Péra 2010-3013 (quatre lignes)

Secrétariat de STAMBOUL, Kenadjian Han, En face du Bureau Central des Postes

Bureau, St. 1205-1206 (deux lignes)

Rue Cabristan,

en face du Péra-Palace Hôtel

Téléphone Péra 117

SUCCURSALE DE SMYRNE

Les Quais, Smyrne

AGENCE DE PANDERMA

Grand'Rue de la Municipalité

Agence de Londres

50 Cornhill E. C. 8

La Banque Nationale de Turquie, qui s'occupe de toutes les opérations de banque, agit en étroite coopération avec la British Trade Corporation (société privée anglaise).

Ses bureaux de GALATA et PERA mettent en location à des conditions avantageuses des salles perfectionnées, de diverses dimensions, installées dans une hambre forte.

Si vous avez des affaires en sucre et cafés adressez-vous à M. Antoine Moscopoulos

courtier et expert spécialiste en sucre, cafés et riz

STAMBOUL, Valide Sultan Han près du pont, No 12.

Téléph. St. 1887

Une longue expérience de trente-trois ans garantit l'exécution ponctuelle de vos ordres.

On peut GAGNER 500.000 francs avec 10 fr.
en achetant une **OBLIGATION PANAMA A LOTS payable** 100 francs, souscrivant et le solde par mensualités en deux ans, conformément à la loi spéciale du 15 mars 1900. Dès le versement on devient seul propriétaire du titre comme s'il était payé complant et l'on a droit à la totalité du lot gagné. Tous les titres Panama sortent aux 25 tirages avec lots de 500.000 à 400 francs.
129 de 500.000 fr. 259 de 5.000 fr.
130 de 250.000 fr. 1.290 de 2.000 fr.
259 de 100.000 fr. 12.900 de 1.000 fr.
259 de 10.000 fr. 1.332 de 400 fr.
On participe à tous les tirages jusqu'à ce que le N° sorte
Numéros de suite. Liste après tirage.
Demandez jusqu'au 15 NOVEMBRE 1922, MÉDI
Billet, ou Mandat-poste de 10 francs à
M. LOUBARESSE, Directeur du CRÉDIT FAMILIAL ALGERIEN
10, rue d'Iby, ALGER.

pour l'Anatolie et la Turquie d'Europe
disponibles en grande quantité aux entrepôts de transit de la Société Commerciale, Industrielle et de transport pour la Mer Noire et la Mer d'Azoff. à Bosphore, à Constantinople Galata, Palazzo Karskay, 3me étage Nos 20-22. Téléphone : Péra 1344.

Adresse Télégraphique : BOSCOINTRA Constantinople.

LA REMINGTON PORTATIVE

La machine que vous avez tant attendue

Le clavier est le même que celui de la

REMINGTON STANDARD

avec

UNIQUE TOUCHE

pour

MAJUSCULES & CHIFFRES

Téléphone Péra 1652 et nous vous enverrons une pour être examinée et essayée.

Sans aucune obligation d'achat

Seuls Agents :

Sidney Nowill & Co

Ces machines peuvent être visitées aussi à nos magasins, branche accessoires No 6-7 Rue Billon, la 1re rue à droite en sortant du Tunnel à Galata ainsi que chez Zellitch Frères, Péra.

BANCO DI ROMA

Capital versé:
Lires 150.000.000

Filiales et Correspondants dans le monde entier

Toutes les opérations de Banque, de Change et de Bourse

CONSTANTINOPLE

GALATA, Camondo Han. Tél. Péra 390-391
STAMBOUL, Pinto Han. Tél. St. 1501-02
PERA, Gd'Rue de Péra, No 337.-Tél.P. 3141
Entrepôts, Scutari, (transit), Sirkedji

Gérant : Nasri Mansour

FEUILLETON DU « BOSPHORE » (N. 97)

L'AMOUR SOUS LES BALLES
PAR
Henri GALLUS

(Suite)

Le calvaire d'une amante

XV

— Qand nous l'aurons rejoint, à Paris, papa, dit Pauline, nous tâcheront de le décider.

— C'est ça... Vous allez venir m'installer dans ma maisonnette de Châteauneuf-de-Mazenc, puis vous reviendrez essayer d'arracher à ce vieux frère Tarnagas une promesse formelle... sa chambre sera prête... son couvert sera mis chaque jour...

Et ainsi fut fait... Le lendemain après l'expédition des quelques cais-

ses qui contenaient les meubles anciens et les objets chers du mobilier, le père Borge s'embarqua, en compagnie de ses deux petits. Une semaine, plus tard, l'aménagement de la maison de Châteauneuf était achevé et Pauline et Edouard, emportant l'ultime recommandation du cantinier retraité d'avoir à pousser Tarnagas jusque dans ses derniers retranchements, reprenaient le train pour Paris...

Le vieux brigadier, que le père Borge n'avait pu réduire, ne résista pas dix minutes à la douce et souriante volonté de son émigron lapin.

— Tu veux que j'aille rejoindre ce pauvre papa, acquiesça-t-il, eh bien, c'est dit. Je partirai dès que la liquidation de ma pension sera terminée. Edouard m'écrira, dès ce soir, ma demande de mise à la retraite proportionnelle...

Il poussa un grand soupir et, les yeux baissés, regarda sa croix d'honneur. Pauline comprit.

— Vous l'accrochez dans votre chambre, au dessus de votre chevet, dit-elle, calme.

— Bien sûr, bien sûr, répondit Tarnagas, en relevant ses paupières.

Il y avait une quinzaine que Jouber avait installé sa chère Pauline

humides, mais le mur de ma chambre ne vaudra jamais le mur de mon cœur...

Il se frappa la poitrine d'un coup de poing.

— Enfin, faudrait bien y arriver un jour ou autre...

Mais la jeune l'entraîna de ses bras et sur ses joues rугueuses faisait claquer de bons baisers.

— Me voilà payé de mon sacrifice, reprit il joyeux.

Huit jours après, les habitants de Châteauneuf voyaient descendre de l'antique diligence qui fait le service de la gare, un homme dont la statue colossale fit sensation. Très gauchi dans son complet neuf, voire même dégingandé, sa boutonnierre se fleurissait d'un mince ruban, couleur de sang. Cet homme, tout le pays entendit les deux formidables exclamations de bonheur que poussèrent le cantinier et le légionnaire en se retrouvant...

— Bien sûr, bien sûr, répondit

Tarnagas, en relevant ses paupières.

Il y avait une quinzaine que Jouber avait installé sa chère Pauline

BANQUE COMMERCIALE DE LA MEDITERRANEE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.

Siège de Galata : Rue Voivoda No 27-35.

Agence de Stanboul : Baghitch-Capou No 15-17.

Dépôt spécial des marchandises : Tahta-Caïl No....

Toutes affaires de Banque

Service avantageux pour la caisse d'épargne

Location de Safes à Galata et à Stanboul dans des chambres fortées de toute sécurité

POUR VOTRE PUBLICITÉ

Adresssez-vous à la
Société de Publicité
HOFFER, SAMANON

ET

HOULI

Stamboul

Bab-Ali Djadessi

Kahremán Zadé han

TELEPH. ST. 95

— CONDITIONS —

— AVANTAGEUSES —

Chemin de fer ottoman d'Anatolie

AVIS AU PUBLIC

La direction militaire du chemin de fer ottoman d'Anatolie informe le public qu'à partir de mercredi 1er novembre prochain, elle mettra en circulation entre Haidar-Pacha-Ada-Bazar-Bilezik et vice-versa, les trains périodiques mixtes ci-après, trois fois par semaine, soit :

Le train No 46 de Haidar-Pacha, à Ada-Bazar et Bilezik, les lundis, mercredis et vendredis et le train No 45 de Bilezik à Ada-Bazar et Haidar-Pacha, les mardis, jeudis et samedis, dans l'horaire ci-après :

Train No 46 Train No 45

Haidar-Pacha Bilezik Ada-Bazar Haidar-Pacha

dép. dép. dép.

Haidar-Pacha 8 20 Bilezik 7 23

Kizil-Toprak — Vézi-Han 7 59

Büfuration — Osman Ili 8 33

Ghieu-Tepé — Mekéjé 9 6

Erenkeny — Ak-Hissar 9 32

Soudanik — Guevén 10 —

Bostandjik — Doghen-Thaïlo 24

Maltépé — (Ada-Bazar) 10 15

Cartal — Arifié arr. 10 47

Pendik arr. 9 8 Sabandja 11 23

dép. 9 23 Sabandja 11 23

Kilom. 28.600 dép. BuyukDerbentli 58

Kilom. 31 dép. Ismid arr. 12 23

Touzlu — 9 51 dép. 12 58

Guebzeh arr. 10 14 Dérindje 13 16

dép. 10 44 Yarendja 13 34

Dil-Isklessi 11 15 Héreké 14 3

Tavchandjil 11 15 Tavchandjil 14 14

Héreké 11 14 Dil-Isklessi 14 35

Yarendja 12 15 Guebzeh arr. 15 5

Dérindje 12 26 dép. 15 30

İsmid arr. 12 44 Touzla 15 55

dép. 13 14 Kilom. 31 —

Suyud-Derbenli 55 28.600 —

Sabandja dép. 14 33 Pendik arr. 16 20

Arifié arr. 14 53 dép. 16 30

dép. 15 3 Cartal —

(Ada-Bazar) arr. 15 30 Maltépé —

Doghan-Tchah dép. 15 29 Bostan dép. —

Guévén dép. 15 57 Sondi —

Ah-İllıssar 16 22 Erenkeny —